

Condiții generale

Condițiile stipulate mai jos vor governa comanda de achiziție aferentă („**Comandă de achiziție**”) emisă de **Iron Mountain SRL**, cu sediul social la CTP Logistic Park, autostrada București-Pitești, kilometrul 13, Sat Dragomirești Deal, Comuna Dragomirești Vale, Strada DE 287/1, Clădirea G 04, Jud. Ilfov („**Iron Mountain**”) pentru vânzătorul sau furnizorul identificat pe aceasta („**Furnizor**”), cu excepția situației în care există un acord scris separat între Iron Mountain și Furnizor (denumi te colectiv „**Părțile**”) care să specifice faptul că guvernează achiziția de Bunuri și/sau Servicii comandate de la Furnizor de către Iron Mountain în baza Comenzii de achiziție.

1. Interpretare

1.1 În sensul prezentelor Condiții generale, se vor aplica următoarele definiții și interpretări:

- 1.1.1. Persoană vizată: o persoană fizică ce poate fi identificată prin intermediul datelor cu caracter personal sau face obiectul acestora, incluzând, fără limitare, angajații Iron Mountain, contractorii sau alți asociați ai Iron Mountain sau ai unui client al Iron Mountain ori persoanele aflate în întreținerea acestora.
- 1.1.2. Livrabile: orice documente, produse și materiale dezvoltate de Furnizor sau de agenții, subcontractorii, consultanții și angajații acestuia în legătură cu Serviciile, în orice formă, inclusiv programe pentru computer, date, rapoarte și specificații (inclusiv proiecte).
- 1.1.3. Document: include, pe lângă documentele în scris, orice desen, hartă, plan, diagramă, design, poză sau altă imagine, bandă, disc sau alt dispozitiv ori înregistrare ce conține informații sub orice formă.
- 1.1.4. Material de bază: orice documente, informații și materiale furnizate de Iron Mountain în legătură cu Serviciile, inclusiv programe de computer, date, rapoarte și specificații.
- 1.1.5. Drepturi de proprietate intelectuală: toate brevetele, drepturile privind invențiile, modelele utilitare, drepturi de autor și drepturi conexe, mărci comerciale, mărci de servicii, nume comerciale, de întreprindere și de domeniu, drepturi privind imaginea comercială, drepturi legate de fondul comercial sau de acțiune în instanță pentru utilizarea abuzivă a unei denumiri, drepturi privind concurența neloială, drepturi privind modelele, software-ul de computer și bazele de date, drepturi topografice, drepturi privind informațiile confidențiale (inclusiv know-how și secrete comerciale) și orice alte drepturi de proprietate intelectuală, înregistrate sau neînregistrate și incluzând toate cererile pentru acordarea acestor drepturi, reinnoirile și prelungirile acestora, precum și toate drepturile sau formele de protecție similare ori echivalente din orice parte a lumii.
- 1.1.6. Echipamentul Iron Mountain: orice echipament, sisteme, cablaje sau facilități furnizate de Iron Mountain și utilizate direct sau indirect în furnizarea Serviciilor.
- 1.1.7. TVA: taxă pe valoare adăugată.
- 1.1.8. Reprezentant: persoanele desemnate de Iron Mountain și de Furnizor să primească notificări în baza Contractului, astfel cum se specifică în Comanda de achiziție sau cum se notifică ocazional în scris celeilalte părți. În lipsa unei persoane desemnate, notificările trebuie trimise la sediul social al părții în cauză.

2. Acceptare

2.1 Acordul de către Furnizor de a furniza Bunurile și/sau Serviciile (astfel cum sunt definite mai jos) sau cum sunt precizate într-o Comandă de achiziție sau într-un Caiet de sarcini, o declarație de cerințe, specificație sau planificare la care se face trimitere în Comanda de achiziție, anexată la aceasta sau în alt mod, ori furnizarea acestor Bunuri și/sau Servicii, în între gime sau parțial, constituie acceptarea de către Furnizor a prezentelor Condiții generale. Prin acceptarea Comenzii de achiziție Iron Mountain, Furnizorul confirmă primirea prezentelor Condiții generale și este de acord să le respecte. Iron Mountain nu va fi obligat să respecte prețuri sau livrări pe care nu le-a acceptat în mod expres în scris. Eventualele condiții propuse de Furnizor sau care reies din practicile comerciale sau uzuale ori din conduita anterioară a părților care sunt incompatibile sau suplimentare față de prezentele Condiții generale vor fi nule și lipsite de efecte cu excepția cazului în care sunt acceptate în mod expres de către Iron Mountain în scris. Prezentele Condiții generale, alături de Comanda de achiziție și orice caiet de sarcini aplicabil Serviciilor („**Caiet de sarcini**”), orice modificare a documentelor menționate mai sus care sunt acceptate în scris de Iron Mountain și orice informație referitoare la preț și/sau livrare acceptată în mod expres în scris constituie înt regul acord între părți (denumite colectiv „**Acordul**”).

3. Generalități

- 3.1 Furnizorul va furniza bunurile și/sau serviciile în conformitate cu specificațiile, datele de livrare și prețurile specificate în Acord, incluse, după caz, în Comanda de achiziție sau într-un Caiet de sarcini, o declarație de cerințe, specificație sau planificare ori în alt mod („**Bunuri**” și „**Servicii**”). Iron Mountain va achita Furnizorului onorariile și taxele specificate în conformitate cu condițiile stipulate în Acord.

4. Impozite și alte taxe

- 4.1 Toate impozitele pe vânzări aplicabile, inclusiv, după caz, TVA și alte taxe precum accize, taxe vamale, tarife, impozite speciale și suprataxe impuse de guvern (dar excluzând taxele stipulate la clauza 6 de mai jos, „Expediere”) vor fi precizate separat pe factura Furnizorului, iar Iron Mountain acceptă să ramburseze Furnizorului toate aceste impozite aplicabile sau alte taxe ocazionate de achiziția Bunurilor sau de furnizarea Serviciilor de către Furnizor, cu condiția ca toate taxele să fie precizate în mod clar pe factura Furnizorului, care este exigibilă în mod adecvat și trimisă de către Furnizor în conformitate cu prevederile privind facturarea/ plata din prezentul document și cu Caietul de sarcini (dacă există).

5. Titlu și risc de pierdere

- 5.1 Furnizorul va suporta riscul de pierdere a Bunurilor până la livrarea acestora (și, dacă Iron Mountain îi solicită acest lucru în scris, până la asamblarea acestor Bunuri la unitatea Iron Mountain) și, în orice caz, până la acceptarea în scris a Bunurilor de către Iron Mountain. Titlul de proprietate deplină asupra Bunurilor va fi deținut automat de Iron Mountain la acceptarea în scris a Bunurilor de către Iron Mountain.

6. Expediere

- 6.1 Prețul stabilit de Iron Mountain în Comanda sa de achiziție sau în Caietul de sarcini include toate costurile de expediere, manevrare și transport pentru livrarea Bunurilor la locația Iron Mountain desemnată (estimate, dacă se indică astfel) și costul instalării Bunurilor în unitatea Iron Mountain (dacă se specifică astfel) la locația indicată. Bunurile vor fi considerate livrate către Iron Mountain atunci când sunt asamblate în conformitate cu specificațiile și sunt acceptate în scris de Iron Mountain.

7. Inspecție

- 7.1 Fără a aduce atingere unei inspecții sau testări anterioare, Bunurile fac obiectul unei inspecții, testări și acceptări finale de către Iron Mountain la destinația specificată de Iron Mountain. Dacă Bunurile sunt de un tip ce necesită testarea performanței, Iron Mountain va efectua această testare cu promptitudine după livrarea Bunurilor și, dacă este cazul, după instalarea efectuată de Furnizor. Iron Mountain va notifica prompt Furnizorul în scris dacă Bunurile nu respectă specificațiile privind performanța stabilite în Acord, iar Furnizorul va efectua prompt acțiunea corectivă pentru a se asigura că Bunurile respectă aceste specificații sau va înlocui prompt Bunurile cu unele conforme (și care fac obiectul acceptării în scris a conformității de către Iron Mountain în urma unor inspecții și testări ulterioare și necesitând acțiuni de remediere ulterioare de către Furnizor, dacă este cazul), fără costuri suplimentare pentru Iron Mountain. Permisivitatea acordată de Iron Mountain Furnizorului de a efectua instalarea nu constituie o acceptare.

8. Garanții

- 8.1 Furnizorul declară și garantează că: (i) la livrarea Bunurilor de către Iron Mountain, Iron Mountain va avea garanție deplină în ceea ce privește proprietatea, liberă de orice drepturi ale terțelor părți asupra Bunurilor, (ii) Bunurile vor fi conforme cu descrierea lor (inclusiv toate specificațiile privind performanța stabilite de Iron Mountain și/sau prevăzute în documentația produsului Furnizorului referitoare la Bunuri sau din Comanda de achiziție) și (atunci când este cazul) aceste Bunuri au fost proiectate și fabricate astfel încât să fie conforme cu specificațiile, (iii) Bunurile vor avea o calitate satisfăcătoare și vor fi adecvate oricărui scop declarat de Furnizor sau adus la cunoștința Furnizorului de către Iron Mountain, în mod expres sau implicit, și, în această privință, Iron Mountain se bazează pe competențele și decizia Furnizorului, (iv) atunci când este cazul, nu prezintă defecte de proiectare, materiale sau manoperă și rămân astfel timp de 12 luni după acceptare, dacă nu există o prevedere contrară în Acord, (v) respectă toate cerințele statutare și de reglementare aplicabile privind fabricarea, etichetarea, ambalarea, stocarea, manevrarea și livrarea Bunurilor, (vi) Iron Mountain va avea dreptul de a inspecta și testa Bunurile în

orice moment înainte de livrare, (vii) nicio parte a Bunurilor sau Serviciilor și nici utilizarea acestora de către Iron Mountain nu vor încălca niciun Drept de proprietate intelectuală a unei terțe părți, (viii) Furnizorul are dreptul și autoritatea de a furniza Bunurile sau Serviciile către Iron Mountain, iar prin încheierea prezentului Acord nu va intra în conflict cu nicio relație contractuală sau de altă natură prin care Furnizorul își asumă obligații, (ix) în cazul Serviciilor, acestea vor fi prestate cu toată atenția și competențele necesare, (x) Serviciile vor fi prestate în permanență în conformitate cu standardele industriale sau profesionale în vigoare de un personal familiarizat cu cerințele Iron Mountain și care dispune de competențele, instruirea și experiența corespunzătoare pentru prestarea acestor Servicii într-un mod conform și potrivit practicilor și standardelor comerciale în vigoare în industrie pentru servicii similare, (xi) în plus, Furnizorul este responsabil pentru obținerea și întreținerea tuturor licențelor, permiselor și altor autorizații de funcționare necesare pentru furnizarea Bunurilor sau prestarea Serviciilor, (xii) Serviciile vor fi conforme cu toate descrierile și specificațiile furnizate către Iron Mountain de către Furnizor și cu Caietul de sarcini, (xiii) Serviciile și Livrabilele vor fi furnizate în conformitate cu întreaga legislație aplicabilă în vigoare la un moment dat, iar Furnizorul va informa Iron Mountain imediat ce ia cunoștință de o modificare a legislației respective.

- 8.2 Drepturile Iron Mountain în baza Acordului sunt în plus față de dispozițiile statutare implicite în favoarea Iron Mountain. Prevederile prezentei clauze 8 se mențin și după orice prestare, acceptare sau plată în temeiul prezentului Acord și se vor extinde la eventualele servicii de înlocuire sau remediere prestate de Furnizor.
- 8.3 Dacă Bunurile sau Serviciile includ software, în ceea ce privește respectivul software, Furnizorul declară și garantează că: (i) software-ul nu prezintă defecte de materiale sau manoperă, (ii) software-ul este conform în mod substanțial cu documentația actuală la momentul respectiv a Furnizorului și cu specificația pentru software și (iii) software-ul nu conține niciun virus, cal troian, program de tip capcană („trap door”), cale ascunsă („back door”), temporizator, ceas, contor sau altă rutină, instrucțiune sau design de limitare care poate șterge sau transporta date sau programare ori determina în alt mod software-ul sau hardware-ul să devină nefuncțional, nesigur sau imposibil de utilizat pe deplin în modul pentru care a fost proiectat și creat sau care îi oferă Furnizorului sau unei terțe părți acces ori posibilitatea de a modifica datele sau codul de programare. În cazul în care software-ul conține tehnologie a unor terțe părți, Furnizorul garantează că: (1) Furnizorul are dreptul de a utiliza toată tehnologia acestor terțe părți în modul necesar pentru a-și îndeplini obligațiile în temeiul prezentului Acord, (2) Furnizorul are dreptul de a acorda Iron Mountain utilizarea tehnologiei aparținând acestor terțe părți în temeiul prezentului Acord, (3) Furnizorul respectă toate restricțiile și cerințele asociate tehnologiei aparținând terțelor părți și (4) utilizarea de către Iron Mountain a tehnologiei aparținând terțelor părți în temeiul prezentului Acord nu va restricționa, modifica sau afecta în alt mod drepturile sau interesele Iron Mountain față de orice tehnologie sau Drepturile de proprietate intelectuală deținute sau licențiate independent de Iron Mountain.
- 8.4 Perioada de garanție va fi de un an de la data acceptării Bunurilor sau Serviciilor de către Iron Mountain.
- 8.5 În cazul nerespectării garanțiilor de mai sus, Furnizorul va repara, înlocui, modifica sau presta din nou Bunurile sau Serviciile, cu promptitudine și fără costuri pentru Iron Mountain, astfel încât să remedieze nerespectarea garanției. Furnizorul nu oferă nicio garanție în ceea ce privește articolele fabricate și/sau instalate de alții, cu excepția cazului în care, în măsura capacității sale, Furnizorul îi acordă prin prezenta companiei Iron Mountain garanția primită de acesta de la o terță parte.
- 8.6 Dreptul la garanție prevăzut de prezenta clauză 8 acoperă atât Iron Mountain, cât și orice clienți ai Iron Mountain cărora Iron Mountain le revinde Bunurile.
- 8.7 Iron Mountain convine să notifice prompt Furnizorul în legătură cu toate defectele de care ia cunoștință, verbal sau printr-o notificare în scris. Iron Mountain poate repara sau înlocui Bunurile defecte dacă Furnizorul nu reușește sau refuză să facă acest lucru cu promptitudine, caz în care Furnizorul va plăti în întregime, la cerere, toate costurile și cheltuielile aferente. Acțiunea Iron Mountain de corectare a defectelor nu va scuti Furnizorul de nicio obligație sau răspundere în temeiul prezentei.

9. Facturare; Plată

- 9.1 Facturile Furnizorului vor fi trimise la adresa specificată de Iron Mountain în Comanda de achiziție sau în Caietul de sarcini. Cu excepția unei dispoziții contrare dintr-o Comandă de achiziție sau un Caiet de sarcini, Iron Mountain acceptă să plătească facturile în termen de patruzeci și cinci (45) de zile de la data primirii de către Iron Mountain a unei facturi trimise corect (potrivit prevederilor prezentei clauze 9) și necontestate de la Furnizor (dar, în niciun caz, înainte de acceptare), cu condiția ca factura să conțină o descriere exactă a Bunurilor sau Serviciilor furnizate, care să corespundă Bunurilor sau Serviciilor

specificate în Comanda de achiziție și ca eventualele taxe (TVA sau altele) sau alte costuri să fie precizate într-un element-rând separat, într-un mod care să ofere detalii rezonabile pentru Iron Mountain și să respecte prevederile Codului fiscal al României. Facturile care nu respectă cerințele de mai sus vor fi returnate Furnizorului, iar perioada de plată nu va începe până când Iron Mountain nu primește o factură exactă și completă. Furnizorul va fi responsabil pentru cheltuielile proprii, cu excepția cazului în care există un acord contrar acceptat în prealabil în scris sau specificat în avans în Caietul de sarcini, iar eventualele cheltuieli de deplasare acceptate în prealabil vor fi conforme cu politica Iron Mountain privind deplasările și, în orice caz, doar dacă sunt însoțite de chitanțe relevante. Furnizorul va păstra evidențe complete și exacte privind timpul consacrat și materialele utilizate de Furnizor în asigurarea Bunurilor și Serviciilor într-o formă care să fie aprobată de Iron Mountain. În plus, Furnizorul va permite Iron Mountain să inspecteze aceste evidențe în orice moment rezonabil, la cerere. Dacă Iron Mountain nu plătește o sumă datorată în temeiul Acordului, Furnizorul îi poate percepe companiei Iron Mountain dobânzi pentru suma restantă de la data scadenței și până la data plății efective, atât după, cât și înainte de pronunțarea hotărârii, la rata de bază a dobânzii aplicate de Banca Națională a României. Iron Mountain va plăti dobânda imediat, la cerere.

10. Program intermediar

- 10.1 În cazul în care Comanda de achiziție sau Caietul de sarcini prevede efectuarea plății pe baza datelor de finalizare și/sau programelor de livrare, Furnizorul va notifica prompt Iron Mountain în legătură cu orice modificare a acestor date de finalizare și/sau programe de livrare. Dacă Iron Mountain solicită acest lucru, în termen de cinci (5) zile lucrătoare de la primirea unui document de comandă emis în temeiul prezentei, Furnizorul va pregăti și transmite spre aprobarea Iron Mountain un program mai detaliat privind livrarea Bunurilor sau prestarea Serviciilor. Un astfel de program va indica datele de începere și finalizare a diferitelor etape de livrare și instalare, și va fi revizuit pe parcursul realizării, astfel cum o impun condițiile de lucru. Nu se va acorda nicio prelungire după data de finalizare sau programul de livrare decât în cazul în care Iron Mountain o aprobă în scris.

11. Modificări

- 11.1 Iron Mountain poate autoriza ocazional modificări ale Bunurilor sau Serviciilor, cu condiția însă ca Furnizorul să nu dea curs niciunei modificări (inclusiv, dar fără limitare la modificări ale costului, cantității, programului de livrare sau finalizare) în lipsa autorizării prealabile în scris din partea Iron Mountain. Iron Mountain va confirma toate modificările Bunurilor sau Serviciilor prin transmiterea unei confirmări în scris a modificării către Furnizor. În termen de cinci (5) zile lucrătoare de la orice modificare solicitată, Furnizorul va transmite către Iron Mountain un Document de modificare în scris, semnat de Părți, care detaliază efectele unor astfel de modificări, inclusiv ajustări ale costului, cantității, programului de livrare sau finalizare, dacă este cazul, asupra Bunurilor și/sau Serviciilor.
- 11.2 Dacă Iron Mountain solicită o modificare a Comenzii de achiziție sau a domeniului de aplicare ori a executării Caietului de sarcini, Furnizorul va transmite, într-un interval rezonabil (și, cu excepția unui acord contrar între părți, care să nu depășească zece zile lucrătoare de la primirea solicitării din partea Iron Mountain) o estimare în scris către Iron Mountain privind:
- 11.2.1. durata probabilă necesară pentru implementarea modificării;
 - 11.2.2. orice variație necesară a tarifelor Furnizorului cauzată de modificare;
 - 11.2.3. efectul probabil al modificării Caietului de sarcini; și
 - 11.2.4. orice alt impact al modificării asupra Acordului.
- 11.3 Dacă ambele părți nu convin asupra unei modificări propuse, Acordul nu va fi modificat. Nicio variație a Acordului sau a unuia dintre documentele la care se face trimitere în acesta nu va fi valabilă decât dacă este în scris și semnată de fiecare dintre Părți sau în numele acestora.
- 11.4 Dacă ambele părți își dau acordul scris asupra unei modificări propuse, modificarea va fi efectuată doar după acceptarea variațiilor necesare ale tarifelor Furnizorului, a Caietului de sarcini și a oricăror alte condiții relevante ale Acordului astfel încât să se ia în considerare modificarea acceptată.
- 11.5 Dacă Furnizorul solicită o modificare la domeniul de aplicare sau la executarea Serviciilor sau Bunurilor de furnizat, în scopul respectării unor cerințe de siguranță sau statutare în vigoare, iar aceste modificări nu afectează semnificativ natura, domeniul de aplicare sau tarifele pentru Bunuri și/sau Servicii, Iron Mountain nu va refuza sau amâna acceptarea acestora în

mod nerezonabil. Tarifele Furnizorului, Caietul de sarcini și nici orice alte condiții ale Acordului nu se vor schimba ca urmare a unei astfel de modificări.

12. Instalare

- 12.1 Dacă este cazul, Furnizorul va selecta, organiza, planifica și realiza instalarea Bunurilor, inclusiv, dar fără limitare la organizarea și realizarea livrării tuturor materialelor necesare. Furnizorul va începe instalarea Bunurilor nu mai târziu de două (2) zile lucrătoare de la livrarea Bunurilor la locația Iron Mountain, cu excepția cazului în care părțile decid de comun acord și în scris alt program de instalare. Furnizorul are responsabilitatea de a vizita locurile de livrare sau instalare pentru a verifica condițiile locale și a stabili că nu se va confrunta cu condiții neobișnuite în timpul instalării. Furnizorul va fi plătit doar pentru orice cheltuieli rezonabile corespunzătoare unei munci suplimentare cauzate de condiții latente neobișnuite ce se pot dezvolta și/sau întâlni în timpul instalării dacă aceste condiții nu ar fi putut fi anticipate în mod rezonabil de un instalator cu experiență al Bunurilor și nu ar fi putut fi descoperite decât după începerea instalării, și cu condiția ca Furnizorul să notifice Iron Mountain despre existența acestor condiții înainte de efectuarea muncii suplimentare.
- 12.2 Furnizorul se va asigura că echipa de instalare are o conduită profesională, care nu perturbă activitățile Iron Mountain și care respectă toate instrucțiunile rezonabile ale Iron Mountain, inclusiv, dar fără limitare la respectarea politicilor privind siguranța și securitatea în cadrul unității Iron Mountain. Furnizorul va fi responsabil pentru manipularea tuturor materialelor la fața locului, inclusiv pentru descărcarea Bunurilor.

13. Asigurare

- 13.1 Înainte de furnizarea Bunurilor și/sau Serviciilor, Furnizorul va obține și va păstra în permanență pe durata Acordului o asigurare adecvată (sau o asigurare pentru sume comunicate ocazional Furnizorului de Iron Mountain) de la un asigurator cu reputație bună, pentru furnizarea Bunurilor și/sau Serviciilor avute în vedere mai jos, inclusiv, dar fără limitare la asigurarea de răspundere a angajatorilor, asigurarea de răspundere publică și asigurarea de responsabilitate civilă profesională acceptabilă pentru Iron Mountain. La cererea Iron Mountain, dar cel puțin anual și la orice înnoire sau reducere a sumelor și/sau limitelor de acoperire a asigurării, Furnizorul va pune la dispoziția Iron Mountain certificate de asigurare și, dacă i se solicită acest lucru de către Iron Mountain, va desemna Iron Mountain drept persoană asigurată suplimentar cu privire la orice asigurare de răspundere generală.

14. Limitarea răspunderii și despăgubiri

- 14.1 Pierdere conexă. Iron Mountain nu se face în niciun caz răspunzător pentru orice pierdere de profit sau venituri a Furnizorului sau pentru orice alte daune conexe, incidentale, indirecte sau economice suportate sau suferite de Furnizor, survenite drept urmare sau în legătură cu Acordul, fie contractuale, delictuale sau de altă natură, chiar dacă Iron Mountain a fost anunțat în legătură cu posibilitatea unor astfel de pierderi sau daune.
- 14.2 Deces/ vătămare personală. Nicio dispoziție a prezentului Acord nu va acționa astfel încât să limiteze răspunderea uneia dintre părți pentru fraudă, declarație falsă, deces sau vătămare personală cauzată de neglijența părții în cauză sau pentru o rice altă faptă pentru care excluderea sau limitarea ori încercarea de excludere sau limitare a răspunderii ar fi ilegală.
- 14.3 Răspunderea globală maximă a Iron Mountain față de Furnizor în orice an calendaristic (excluzând orice răspundere de a plăti tarifele sau dobânda aferentă) nu va depăși o sumă egală cu suma totală datorată de către Iron Mountain Furnizorului în baza Acordului pentru anul respectiv.
- 14.4 Furnizorul va fi răspunzător pentru toate pretențiile și pentru toate obligațiile directe, indirecte sau conexe (inclusiv pierderea profitului, pierderi comerciale, pierderea reputației mărcii și pierderi similare), costurile, acțiunile, daunele și cheltuielile (inclusiv taxe judiciare și alte onorarii profesionale și cheltuieli) acordate împotriva sau suportate ori plătite de Iron Mountain, în special acțiuni formulate împotriva Iron Mountain în legătură cu orice obligație, pierdere, daună, vătămare, cost sau cheltuielă suportată de angajații sau agenții Iron Mountain ori de către orice client sau terță parte, în măsura în care o astfel de obligație, pierdere, daună, vătămare, cost sau cheltuielă a fost provocată de furnizarea Bunurilor, Serviciilor sau Livrabilelor ori asociată sau rezultată din acestea, drept urmare a unei încălcări, executări neglijente, neexecutări sau întârzieri în executarea prezentului Acord de către Furnizor.

15. Despăgubire pentru proprietatea intelectuală

- 15.1 Furnizorul va despăgubi și va exonera Iron Mountain de răspundere împotriva tuturor pretențiilor și obligațiilor directe, indirecte sau conexe (inclusiv pierderea profitului, pierderi comerciale, pierderea reputației mărcii și pierderi similare), costurilor, acțiunilor, daunelor și cheltuielilor (inclusiv taxe judiciare și alte onorarii profesionale și cheltuieli) acordate împotriva sau suportate ori plătite de Iron Mountain drept urmare sau în legătură cu orice încălcare presupusă sau reală, în temeiul legislației aplicabile sau altfel, a Drepturilor de proprietate intelectuală sau a altor drepturi ale oricărei terțe părți, cauzată de utilizarea sau furnizarea produselor Serviciilor (inclusiv a Livrabilelor).

16. Dreptul de proprietate asupra produsului executat

- 16.1 „Produsul executat” înseamnă totalitatea Livrabilelor, invențiilor, inovațiilor, îmbunătățirilor sau alte produse ale Serviciilor pe care Furnizorul (sau subcontractorii săi) le pot concepe sau dezvolta în cursul furnizării Serviciilor, indiferent dacă Produsul executat este eligibil sau nu pentru un brevet, drept de autor, marcă comercială, secret comercial sau altă protecție juridică. Furnizorul convine asupra faptului că toate aceste Produse executate vor intra imediat după creare în posesia Iron Mountain, drept proprietar unic și exclusiv. Dacă, din orice motiv, Iron Mountain nu este proprietarul unic și exclusiv al acestor Produse executate, Furnizorul acordă, transferă și transmite prin prezenta către Iron Mountain având garanție deplină de proprietate și liberă de orice drepturi ale terțelor părți, toate drepturile, titlurile și beneficiile în legătură cu Produsul executat, incluzând, fără limitare, toate Drepturile de proprietate intelectuală aferente, indiferent de natura lor. Furnizorul acceptă să întocmească documente suplimentare și să efectueze acțiuni suplimentare, pe cheltuiala Iron Mountain, ce pot fi necesare pentru implementarea transferului de mai sus și pentru protejarea drepturilor Iron Mountain față de Produsul executat. Furnizorul va obține o renunțare la toate drepturile morale față de produsele Serviciilor (inclusiv Livrabilelor) ce sunt deținute în prezent sau pot fi deținute în orice moment viitor de către orice persoană.

17. Informații confidențiale

- 17.1 Furnizorul va păstra în strictă confidențialitate toate Materialele de bază și know-how-ul tehnic sau comercial, specificațiile, invențiile, procesele sau inițiativele care sunt de natură confidențială și au fost dezvoltate Furnizorului de Iron Mountain, angajații, agenții, consultanții sau subcontractorii săi, precum și orice alte informații confidențiale privind activitatea Iron Mountain sau produsele sale pe care Furnizorul le poate obține (denumite colectiv „**Informații confidențiale**”). Furnizorul va limita dezvoltarea acestor Informații confidențiale la membrii echipei sale care îndeplinesc obligațiile în temeiul Acordului și la angajații, agenții, consultanții sau subcontractorii săi care trebuie să le cunoască exclusiv în scopul îndeplinirii obligațiilor Furnizorului față de Iron Mountain, și se va asigura că toți cei de mai sus, inclusiv angajații, agenții sau subcontractorii săi, sunt supuși unor obligații de confidențialitate corespunzătoare celor aplicabile Furnizorului conform prezentei.
- 17.2 Toate Materialele de bază, Informațiile confidențiale, Echipamentul Iron Mountain și celelalte materiale, echipamente și instrumente, desene, specificații și date furnizate de Iron Mountain Furnizorului sunt și vor rămâne în permanență proprietatea exclusivă a Iron Mountain, dar vor fi păstrate de Furnizor în custodie sigură pe propriul risc și vor fi întreținute și păstrate în stare bună de Furnizor până la restituirea acestora către Iron Mountain. Acestea nu vor fi eliminate sau utilizate decât în conformitate cu instrucțiunile sau autorizarea în scris din partea Iron Mountain.
- 17.3 Cu excepția unor cerințe contrare ale legislației sau reglementărilor aplicabile, aceste obligații de confidențialitate se vor extinde, în ceea ce privește fiecare dezvoltare de Informații confidențiale, pe o perioadă nelimitată de timp de la data prezentului Acord, dar Informațiile confidențiale nu includ informațiile despre care Furnizorul poate demonstra prin dovezi suficiente în mod rezonabil că (a) erau cunoscute Furnizorului înainte de primirea acestora în baza prezentului Acord, (b) sunt dezvoltate Furnizorului de o terță parte care are dreptul de a face o astfel de dezvoltare fără nicio obligație de confidențialitate față de Iron Mountain, (c) sunt sau devin cunoscute de către publicul larg sau de segmentul respectiv de activitate fără încălcarea prezentului Acord de către Furnizor și nici a unei obligații de confidențialitate a unei terțe părți față de Iron Mountain, (d) sunt furnizate de Iron Mountain unei terțe părți fără restricții privind dezvoltarea ulterioară sau (e) sunt dezvoltate independent de Furnizor sau de angajații ori subcontractorii săi.

18. Siguranță și securitate

18.1 Dacă Furnizorul prestează Serviciile într-o unitate Iron Mountain sau în clădirile sale, Furnizorul acceptă să respecte politicile și procedurile Iron Mountain cu privire la siguranță și securitate.

19. Protecția datelor

19.1 Furnizorul recunoaște că, având în vedere natura activității de stocare a Iron Mountain, trebuie menținut un nivel înalt de securitate pentru protecția Datelor cu caracter personal sensibile. **„Datele cu caracter personal”** se referă la orice date referitoare la sau asociate cu o persoană fizică identificată sau identificabilă, incluzând, fără limitare, informații privind angajații Iron Mountain sau informații privind clienții Iron Mountain. Dacă este de așteptat ca Furnizorul și/sau personalul Furnizorului să aibă acces la Date cu caracter personal în orice moment în legătură cu Acordul, indiferent unde se află Datele cu caracter personal, Furnizorul convine să implementeze și să păstreze controale tehnice, fizice și organizaționale adecvate, conforme cu standardele industriale în vigoare, astfel încât să respecte obligațiile care îi revin în temeiul Regulamentului general privind protecția datelor nr. 679/2016 al Uniunii Europene („RGPD”) (cu modificările ulterioare).

19.2 În ceea ce privește Datele cu caracter personal, Furnizorul garantează și declară că:

19.2.1. nu va păstra, accesa, utiliza, dezvălui sau prelucra în alt mod Date cu caracter personal în alt scop decât furnizarea Serviciilor și doar în măsura necesară pentru furnizarea Serviciilor;

19.2.2. nu va dezvălui sau transfera Date cu caracter personal niciunei terțe părți decât (i) cu consimțământul în scris expres și prealabil din partea Iron Mountain și, în cazul unui astfel de transfer permis, Furnizorul se va asigura că terța parte încheie un acord scris acceptabil pentru Iron Mountain prin care se obligă să respecte standardele și cerințele enunțate în Acord sau (ii) în conformitate cu legea;

19.2.3. la cererea rezonabilă și fără a perturba semnificativ activitatea Furnizorului, va permite Iron Mountain sau reprezentanților săi autorizați, după o notificare prealabilă de cel puțin douăzeci și patru de ore, să examineze Datele cu caracter personal din posesia sau custodia Furnizorului. Dacă o Persoană vizată dorește să examineze Datele cu caracter personal din posesia Furnizorului, Furnizorul va extrage Datele cu caracter personal și le va pune prompt la dispoziția Iron Mountain, astfel încât Iron Mountain să-și poată respecta la rândul său obligațiile privind examinarea respectivelor Date cu caracter personal. La încheierea unei solicitări din partea Iron Mountain, Furnizorul va pune Datele cu caracter personal specificate la dispoziția Iron Mountain sau, la cererea Iron Mountain, va corecta, șterge, actualiza sau modifica în alt mod Datele cu caracter personal;

19.2.4. va asigura respectarea Acordului de către angajații și reprezentanții săi;

19.2.5. imediat după începerea executării Acordului și apoi cel puțin anual pe durata aplicării prezentului Acord, va desfășura instruire adecvate privind confidențialitatea și protecția datelor pentru angajații săi care primesc acces la Datele cu caracter personal; Iron Mountain va avea dreptul de a solicita ocazional dovezi referitoare la instruire, care să reprezinte respectarea condițiilor din această dispoziție;

19.2.6. va implementa și păstra controale tehnice, fizice și organizaționale adecvate, conforme cu standardele profesionale și industriale în vigoare, astfel încât să respecte obligațiile care îi revin în temeiul Acordului, inclusiv, dacă este cazul, menținerea unui program cuprinzător scris privind securitatea informațiilor și protecția datelor;

19.2.7. își va revizui periodic programele și procedurile privind securitatea informațiilor și protecția datelor pentru a se asigura că sunt adecvate și corespunzătoare pentru a-și respecta obligațiile în temeiul Acordului;

19.2.8. va documenta și va raporta imediat către Iron Mountain orice accesare, achiziție, utilizare sau dezvăluire de Date cu caracter personal neautorizată în Acord; și

19.2.9. va reduce, în măsura posibilă, orice efect nociv cunoscut Furnizorului al unei utilizări sau dezvăluiri de Date cu caracter personal de către Furnizor cu încălcarea cerințelor prezentului Acord.

19.3 Furnizorul înțelege și convine asupra faptului că Acordul nu îi transferă niciun drept de proprietate sau alt beneficiu rezultat din Datele cu caracter personal sau în legătură cu acestea. Fără a limita orice altă cerință similară ce poate fi aplicabilă, Furnizorul va respecta toate politicile și cerințele rezonabile (incluzând, fără limitare, executarea acordurilor) solicitate ocazional în mod rezonabil de către Iron Mountain pentru a proteja Datele cu caracter personal, inclusiv politicile și cerințele impuse drept răspuns la cerințele clienților Iron Mountain și/sau ale legilor și reglementărilor aplicabile, astfel cum pot fi modificate periodic. Cu toate acestea, dacă Furnizorul nu poate respecta o astfel de cerință fără cheltuieli semnificative sau riscuri majore, iar Iron Mountain insistă asupra respectării ei, Iron Mountain poate rezilia prezentul Acord printr-o notificare în acest sens.

- 19.4 Furnizorul acceptă să pună la dispoziția Iron Mountain practicile sale interne, registrele și evidențele privind utilizarea și dezvăluirea Datelor cu caracter personal primite sau create de către Furnizor de la sau în numele Iron Mountain sau al unuia dintre clienții săi sau, la cererea Iron Mountain, oricărei agenții guvernamentale cu jurisdicție în ceea ce privește Datele cu caracter personal.
- 19.5 În completarea (și nu în locul) oricărei alte obligații de răspundere prevăzute în prezentul Acord, Furnizorul este răspunzător față de Iron Mountain pentru orice revendicare, solicitare, cheltuială sau pierdere, incluzând taxele judiciare rezonabile, efectuată de orice terță parte din cauza, drept urmare sau în legătură în orice mod cu prelucrarea sau accesul la Datele cu caracter personal de către Furnizor, cu încălcarea prezentului Acord de către Furnizor sau nerespectarea de către Furnizor a oricărei legi aplicabile prelucrării și securității Datelor cu caracter personal.
- 19.6 La încetarea prezentului Acord din orice motiv, Furnizorul va restitui sau, la cererea în scris din partea Iron Mountain, va distruge fără a păstra vreo copie toate Datele cu caracter personal create sau primite de Furnizor în numele Iron Mountain sau al clienților săi; în plus, Furnizorul va lua măsuri pentru ca furnizorii săi de servicii terți să facă același lucru.

20. Durată și reziliere

- 20.1 Cu excepția cazului în care este reziliat conform dispozițiilor prezentei, Acordul nu va înceta înainte de finalizarea muncii spre satisfacția rezonabilă a Iron Mountain (notificată în scris Furnizorului), în conformitate cu cerințele specificate în Caietul de sarcini sau în Comanda de achiziție (sau, după caz, o declarație de cerințe, specificație sau planificare), dacă este cazul, ori în alt mod, și după notificarea Furnizorului în scris de către Iron Mountain.
- 20.2 Iron Mountain poate rezilia în orice moment Acordul cu sau fără motive, printr-o notificare scrisă adresată Furnizorului cu treizeci (30) de zile înainte. În cazul rezilierii, Iron Mountain convine să-i plătească Furnizorului toate Bunurile sau Serviciile livrate până la și inclusiv data rezilierii, pe baza Bunurilor livrate efectiv sau a orelor lucrate de către Furnizor (dar fără a depăși valoarea prețului fix, dacă a fost convenit un preț fix în baza Caietului de sarcini sau a Comenzii de achiziție).
- 20.3 La rezilierea Acordului (indiferent de modalitate), drepturile și obligațiile dobândite ale părților la momentul respectiv, precum și clauzele următoare, se vor menține și vor rămâne în vigoare în întregime:
- 20.3.1. Clauza 14 (Limitarea răspunderii);
 - 20.3.2. Clauza 16 (Dreptul de proprietate asupra produsului executat);
 - 20.3.3. Clauza 17 (Informații confidențiale);
 - 20.3.4. Clauza 19 (Protecția datelor);
 - 20.3.5. Clauza 20 (Reziliere); și
 - 20.3.6. Clauza 25.11 (Legislația aplicabilă).

21. Notificări

- 21.1 O notificare sau o altă comunicare oferită uneia dintre părți în temeiul sau în legătură cu Acordul va fi trimisă Reprezentantului Iron Mountain sau Reprezentantului Furnizorului prin poștă sau predare personală.
- 21.2 Orice astfel de notificare va fi considerată drept transmisă:
- 21.2.1. Dacă este trimisă prin poștă, la 48 de ore de la trimiterea acesteia; și
 - 21.2.2. Dacă este livrată personal, la data livrării.

22. Relația dintre părți

- 22.1 Nicio dispoziție din prezentul Acord nu are drept scop și nu va acționa în sensul creării unui parteneriat între părți sau al autorizării uneia dintre părți să acționeze drept agent pentru cealaltă și niciuna dintre părți nu va avea autoritatea de a acționa în numele sau în contul celeilalte ori de a o obliga în orice mod (inclusiv prin efectuarea unei declarații sau a unei garanții, presupunerea unei obligații sau răspunderi și exercitarea unui drept sau al unei prerogative).

23. Netransferarea angajaților

- 23.1 Nici Furnizorul, nici Iron Mountain nu prevăd transferul unuia dintre angajații Furnizorului sau ai unei terțe părți la Iron Mountain ca urmare a finalizării prestării Serviciilor.
- 23.2 Cu toate acestea, în cazul în care contractul de muncă al uneia sau mai multor persoane angajate de Furnizor sau de o terță parte este considerat sau presupus drept producând efecte ca și cum ar fi încheiat inițial cu Iron Mountain drept urmare a Serviciilor furnizate în baza Acordului, se vor aplica prevederile (prezentei) clauze 23.3 până 23.4 inclusiv.
- 23.3 Furnizorul va fi răspunzător pentru toate cheltuielile (inclusiv taxe judiciare), pretențiile, pierderile, daunele și obligațiile suportate de Iron Mountain în legătură cu transferul sau presupusul transfer al oricărei sau oricăror persoane de la Furnizor sau de la o terță parte la Iron Mountain.

24. Combaterea mitei

- 24.1 Furnizorul:
- 24.1.1. va respecta toate legile, statutele și reglementările aplicabile în domeniul combaterii mitei și a corupției;
 - 24.1.2. nu va întreprinde nicio activitate, practică sau conduită care ar putea constitui o faptă de dare sau luare de mită ori de corupție;
 - 24.1.3. va respecta Politica Iron Mountain privind combaterea mitei (disponibilă la cerere), astfel cum poate fi actualizată periodic de Iron Mountain (politică relevantă);
 - 24.1.4. va implementa și va menține pe durata prezentului Acord propriile sale politici și proceduri pentru a asigura respectarea cerințelor relevante, a politicii relevante și a clauzei 24.1.2 și le va aplica atunci când este cazul;
 - 24.1.5. va raporta prompt către Iron Mountain orice solicitare sau cerere de avantaje necuvenite financiare sau de altă natură primită de Furnizor în legătură cu executarea prezentului Acord;
 - 24.1.6. va notifica imediat Iron Mountain în scris dacă un funcționar public străin devine responsabil sau angajat al Furnizorului ori dobândește un interes direct sau indirect față de Furnizor, și Furnizorul garantează că nu are funcționari publici străini drept responsabili, angajați sau proprietari direcți sau indirecti la data prezentului Acord;
 - 24.1.7. în termen de trei luni de la data prezentului Acord și apoi anual, va certifica în scris pentru Iron Mountain, prin semnarea de către un responsabil al Furnizorului, conformitatea cu prezenta clauză de combatere a mitei de către Furnizor și toate persoanele asociate cu acesta în baza clauzei 24.2. Furnizorul va pune la dispoziție documente justificative privind conformitatea ce pot fi solicitate în mod rezonabil de Iron Mountain.
- 24.2 Furnizorul se va asigura că orice persoană asociată cu acesta care prestează servicii sau furnizează bunuri în legătură cu prezentul Acord efectuează aceste acțiuni numai în temeiul unui contract scris care le obligă și le impune persoanelor în cauză condiții echivalente cu cele impuse Furnizorului în prezenta clauză 24. Furnizorul va fi responsabil pentru respectarea și aplicarea de către persoanele respective a acestei clauze și va fi direct răspunzător față de Iron Mountain pentru orice încălcare a oricărei dispoziții a prezentei clauze de către persoanele respective.

25. RESPECTAREA LEGILOR PRIVIND CONTROLUL COMERCIAL

- 25.1 Furnizorul va respecta toate legile și reglementările aplicabile în domeniul controlului exporturilor și al sancțiunilor economice (denumite colectiv „Legi privind controlul comercial”). Iron Mountain nu va fi obligat să se implice direct sau indirect în furnizarea bunurilor, software-ului, serviciilor și/sau datelor tehnice ce pot fi interzise de Legile aplicabile privind controlul comercial. Furnizorul nu va furniza companiei Iron Mountain bunuri, software, servicii și/sau date tehnice ce fac obiectul controlului exporturilor și sunt controlate la alt nivel decât EAR99/AT. Furnizorul se va asigura că orice subcontractor sau furnizor de nivel inferior cu care colaborează în legătură cu obiectul prezentului Acord cunoaște obligațiile ce îi revin în baza Legilor aplicabile privind controlul comercial.
- 25.2 Furnizorul declară că (i) nu este identificat pe listele guvernamentale aplicabile de persoane restricționate și nici deținut sau controlat ori acționând în numele persoanelor sau entităților identificate pe acestea („Persoane restricționate”); (ii) nu se află, nu este organizat în baza legilor și nu are reședința obișnuită în Cuba, Iran, Coreea de Nord, Sudan, Siria sau Crimeea (regiune a Ucrainei/Rusiei) („Țări restricționate”); și (iii) produsele, mărfurile, materialele sau alte furnituri încorporate sau nec esare pentru funcționarea sau producția articolelor furnizate în baza prezentului Acord (inclusiv componentele pe care Furnizorul le obține de la o terță parte) nu sunt procurate, fabricate sau obținute în alt mod, direct sau indirect, în întregime sau parțial, din sau prin intermediul unei Persoane restricționate sau al unei Țări restricționate.

26. Dispoziții diverse

- 26.1 Importanța livrării la timp. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor la timp sunt esențiale în prezentul Acord.
- 26.2 Durata. Condițiile, dispozițiile, declarațiile și garanțiile din prezenta se mențin și după livrarea Bunurilor și Serviciilor și plata onorariilor și taxelor.
- 26.3 Amendament. Amendamentele sau modificările prezentului Acord nu vor produce efecte decât dacă sunt în scris și semnate de un reprezentant autorizat corespunzător al părții împotriva căreia se solicită executarea.
- 26.4 Integralitatea. Prezentul Acord constituie întregul acord între părți cu privire la obiectul acestuia și înlocuiește orice precedent acord, reprezentare sau angajament cu privire la obiectul său.
- 26.5 Derogare. Nu se aplica nicio derogare de la condițiile sau dispozițiile prezentei decât în scris, iar derogarea expresă în cazul oricărei încălcări sau neîndepliniri a obligațiilor nu va constitui o derogare pentru orice altă încălcare sau neîndeplinire a obligațiilor.
- 26.6 Forță majoră. Niciuna dintre părți nu va fi răspunzătoare pentru o întârziere sau nerespectare a obligațiilor sale în baza Acordului din cauze care sunt în afara controlului rezonabil al părții aflate în întârziere („**Eveniment de forță majoră**”), cu condiția notificării prompte în scris de către partea afectată a celeilalte părți în legătură cu natura și producerea unui Eveniment de forță majoră, precum și cu durata sa probabilă; îndeplinirea obligațiilor părților afectate, în măsura în care sunt afectate de Evenimentul de forță majoră, va fi suspendată pe durata menținerii Evenimentului de forță majoră, înțelegându-se că, în cazul în care îndeplinirea obligațiilor nu este reluată în termen de 30 de zile de la notificare, cealaltă parte poate rezilia Acordul prin notificare scrisă.
- 26.7 Cesionare. Furnizorul nu poate cesiona sau subcontracta prezentul Acord, în întregime sau parțial, în absența consimțământului prealabil în scris din partea Iron Mountain. Iron Mountain poate cesiona în întregime sau parțial prezentul Acord unei filiale.
- 26.8 Grevare de sarcini. Toate Bunurile livrate și Serviciile prestate în temeiul prezentului Acord vor fi grevate de sarcini. Furnizorul va obține grevarea de sarcini constituite de Furnizor și subcontractorii Furnizorului înainte de plata finală.
- 26.9 Separabilitate. În cazul în care o instanță competentă constată că orice dispoziție a Acordului (sau orice parte a ei) este nevalidă, ilegală sau neaplicabilă, dispoziția respectivă (sau partea acesteia) va fi considerată în măsura necesară drept nefăcând parte din Acord, iar validitatea și punerea în aplicare a celorlalte dispoziții ale Acordului nu vor fi afectate. Dispoziția sau partea acesteia va fi modificată în măsura minimă necesară pentru a o face executorie, iar restul Acordului va rămâne în vigoare în întregime.
- 26.10 Drepturile terțelor părți. O persoană care nu este parte la prezentul Acord nu va avea niciun drept în baza acestuia sau în legătură cu acesta.
- 26.11 Legislația aplicabilă. Acordul și orice litigiu sau pretenție care decurge sau este în legătură cu acesta, cu obiectul său ori cu încheierea sa (inclusiv litigiile sau pretențiile necontractuale) vor fi reglementate și interpretate în conformitate cu legislația din România. Părțile convin în mod irevocabil că instanțele din România au jurisdicție exclusivă pentru soluționarea oricărui litigiu sau a oricărei pretenții care decurge sau este în legătură cu prezentul Acord, cu obiectul său ori cu încheierea sa (inclusiv litigiile sau pretențiile necontractuale).
- 26.12 Soluționarea litigiilor. Dacă intervine un litigiu în legătură cu prezentul Acord, managerul de conturi al Furnizorului responsabil pentru furnizarea Bunurilor și/sau Serviciilor și managerul Iron Mountain se vor întâlni în cadrul unui efort de bună credință de a soluționa litigiul, în termen de 10 zile de la solicitarea în scris a uneia dintre părți către cealaltă, care să includă detalii privind natura litigiului în cauză.

- 26.13 Integralitatea acordului. Acordul și orice document la care se face trimitere în acesta constituie întregul acord între părți și înlocuiește și anulează toate proiectele, măsurile, înțelegerile sau acordurile precedente între acestea, fie ele în scris sau verbale, cu privire la obiectul Acordului.
- 26.14 Publicitate. Furnizorul convine să nu utilizeze numele, marca comercială sau logoul Iron Mountain în niciun mod pe site-ul său web sau în reclamele sale ori în alte materiale scrise furnizate terțelor părți, să nu creeze o asociere, direct sau indirect, între site-ul web al Furnizorului și site-urile web Iron Mountain și să nu insereze o referință sau o atribuire către Furnizor în absența consimțământului prealabil în scris din partea Iron Mountain. Furnizorul acceptă să solicite aprobarea prealabilă în scris din partea Iron Mountain cu privire la emiterea oricărui comunicat de presă sau comunicare publică în care se menționează Iron Mountain sau activitățile sale, incluzând, fără limitare, existența sau natura prezentului Acord.